



## برنامه نمایش

نهمین جشنواره بین‌المللی فیلم مستند ایران

# “سینما حقیقت”

۲۲ تا ۲۸ آذرماه ۱۳۹۴ تهران

سینما نلسون . سینما سپیده

به نام خدا

حقیقت بهترین راهنماست.  
حضرت علی (ع)

حقیقت  
CINEMA VERITE

حسنیوں میں المیلاد النبیؐ مسند لہون

  
جمہوری اسلامی ایران  
سازمان سینمایی و ادبی رسمی و بصری

مرکز تحقیقات و ترویج  
DEFC



نهمین جشنواره بین‌المللی فیلم مستند ایران

# “سینما حقیقت”

۲۲ تا ۲۸ آذرماه ۱۳۹۴ تهران  
سینما فلسطین . سینما سپیده

---

● مسابقه بین‌المللی

● جایزه بین‌المللی شهید آوینی

● بحران آب

# سینما فلسطین ۱

یکشنبه ۲۲/۹/۹۴

۴

۹/۳۰-۱۱

## آینه یک جشنواره: جشنواره مستند لایپزیگ آلمان

مکن فراموش مرا / دیوید سیوکینگ / آلمان / ۸۷

۱۱/۳۰-۱۳

## پرتره

پرتره ای از استراوینسکی / ریچارد لیکاک و رالف لیبرمن / آمریکا / ۵۸  
به دنبال نازارین / خاویر اسپادا / مکزیک، اسپانیا / ۷۲

۱۴-۱۵/۳۰

## مسابقه بین الملل

نقطه آغاز / مایکل سچزنیاک / لهستان / ۲۵  
آلن، مردی در عصر مسیح / آرکواوک / استونی / ۲۲

۱۶-۱۷/۳۰

## مسابقه ملی

بزمه‌ها هم عاشق می‌شوند / دلاور دوستانیان، میثم صفری بختیاری / ۶۶

۱۸-۱۹/۳۰

## مسابقه بین الملل

فراری‌ها / کیم مونسیوک / پرتغال / ۱۰  
من بلفاست هستم / مارک کازینز / انگلستان / ۸۴

۲۰-۲۱/۳۰

## مسابقه ملی

من ناصر حجازی هستم / نیما طباطبایی / ۱۰۸

۲۱/۴۵-۲۳/۱۵

## پرتره

به من گوش بده، مارلون / استوان رایلی / آمریکا / ۱۱۲

# Cinema Felestinl

## Sunday 13 Dec 2015

5

9/30-11

### Mirror of a festival: Dok Leipzig

'Forget Me Not/ David Sieveking/ Germany/ 87

11/30-13

### Portrait

A Stravinsky Portrait/Richard Leacock and Rolf Lieberman/USA/58

'FollowingNazarin/Javier Espada/Mexico,Spain/72

14-15/30

### International Competition

Startaring point/Michana Szczenaniak/Poland/25

'Allan, a Man at the Age of Christ/Arko Okk/Estonia/22

16-17/30

### National Section

Lizard's Fall in Love Too/ Delavar Doustanian and Maysaarim Saf/ 66

18-19/30

### International Competition

Os Evadiidos/ Kim Munseok/ Portugal/ 10

'I Am Belfast/ Mark Cousins/ UK/ 84

20-21/30

### National Section

I am Nasser Hejazi/ Nima Tabatabayi/ 108

21/45-23/15

### Portrait

'Listen to me Marlon/ Stevan Riley/ USA/ 112

# سینما فلسطین ۲

یکشنبه ۲۲/۹/۹۴

۶

۹/۴۵ - ۱۱/۱۵

## مرور آثار زنده یاد محمدرضا مقدسیان

خیزاب / محمدرضا مقدسیان / ۶۵  
کوره پزخانه / محمدرضا مقدسیان / ۴۲

۱۱/۴۵ - ۱۳/۱۵

## مسابقه ملی

ساحل / سیدحسین صافی / ۶۴  
میراث من آواز / فاطمه موسوی / ۳۴

۱۴/۱۵ - ۱۵/۴۵

## مسابقه ملی

عید خون / مجتبی محمدی / ۴۸  
خانم ف / صادق سوری / ۴۷

۱۶/۱۵ - ۱۷/۴۵

## مستند شهر

آهای همسایه! / بینگول الماس / ترکیه / ۵۴  
شب بخیر ساریوو / ادو مارین و اولیویه الگورا / اسپانیا، بوسنی / ۶۲

۱۸/۱۵ - ۱۹/۴۵

## مرور آثار زنده یاد محمدرضا مقدسیان

خیلی خیلی محرمانه / محمدرضا مقدسیان / ۵۰

۲۰/۱۵ - ۲۷/۴۵

## قاره سیاه

برگ در باد / ژان - ماری تنو / کامرون، گابن، فرانسه / ۵۵  
کاشی برای همه / آنجلو رالیس و هانس اولریش گاسل / بلژیک / ۶۰

۲۲ - ۲۳/۳۰

## مسابقه ملی

برزخ / آیدا پناهنده / ۶۳  
مادرم / بهزاد رسولزاده / ۲۳

# Cinema Felestin2

## Sunday 13 Dec 2015

7

9/45-11/15

### Review of Mohammed Reza Moghadasian's Works

The Surf/ Mohammadreza Moghadasian/ 65  
'Brickyard' / Mohammadreza Moghadasian/ 42

11/45-13/15

### National Section

The Shore/ Seyed Hossein Safi/ 64  
My Heritage Singing/ Fatemeh Mousavi/ 34

14/15-15/45

### National Section

Carnival of Blood/ Mojtaba Mahmoudi/ 48  
'Madam G/ Sadegh Souri/ 47

16/15-17/45

### Doc City

Hey Neighbour!/ Bingol Elmas/ Turkey/ 54  
Good Night Sarajevo/EduMarin&OlivierAlgora/  
'Spain, Bosnia/ 62

18/15-19/45

### Review of Mohammed Reza Moghadasian's Works

Very Very Confidential / Mohammad Reza Mogha-  
'dasian/ 50

20/15-21/45

### Black Continent

Leaf in the wind/Jean-Marie Teno/Cameroon, Gabon, France/55  
A Palace for Everyone/Angelos Rallis and Hans Ulrich Gossel/  
'Belgium/60

22-23/30

### National Section

Limbo/ Aida Panahandeh/ 63  
My Mother/ Behzad Rasoulzadeh/ 23



# سینما فلسطین ۳

یکشنبه ۹۴/۹/۲۲

۸

۹:۳۰ - ۱۱

## کیهان ما، نگاه ویژه به بحران آب

شیخ / پائولینا اسکینیسکا / لهستان / ۱۵  
آب / خوزه کوهن و لورنزو هگرمن / مکزیک / ۸۲

۱۱/۳۰ - ۱۳

## مسابقه ملی

دینگومارو / کامران حیدری / ۶۷

۱۴ - ۱۵/۳۰

## آمریکا - واقعیت یا رویا؟

ترور / لیریک آر. کاربال، دیوید فلیکس ساتکلایف / آمریکا / ۸۴

۱۶ - ۱۷/۳۰

## جایزه شهید آوینی

بازگرد / ماریا ماوتی / ۲۳  
کارت پستالی از آسمان / علی و مهدی فرقانی / ۴۲

۱۷/۴۵ - ۱۹/۴۵

## نقد مستند

۲۰ - ۲۱/۳۰

## مسابقه ملی

رویاهای غرق شده / فرشیدا خلاقی پور / ۵۳  
کهریزک - تجریش / آزادی رضاییان مقدم / ۲۸

۲۷/۴۵ - ۲۳/۱۵

## خارج از مسابقه

بیرمرد ودریا / ناهید رضایی / ۹۰

# Cinema Felestin3

## Sunday 13 Dec 2015

9

9/30-11

### Our Universe: Water Crisis

Object/ Paulina Skibinska/ Poland/ 15  
H2O mx/Jose Cohen and Lorenzo Hagerman/Mexico/82

11/30-13

### National Section

Dingomaro/ Kamran Haydari/ 67

14-15/30

### American Documentaries

(T)error/ Lyric R.Carbal and David Felix Sutcliffe/ USA/ 84

16-17/30

### International Award Martyr Avini

Return/ Maria Mauti/ 35  
A Postal Card from Heaven/ Mehdi Forghani and Ali Forghani/ 42

17/45-19/45

### Criticism of Documentary

20-21/30

### National Section

The Drowned Dreams/ Farshid Akhlaghipour/ 53  
Kahrizak-Tajrish/ Azadi Rezayian Moghadam/ 28

21/45-23/15

### Out of Competition

The Old Man and Sea/ Nahid Rezayi/ 90

# سینما سپیدہ ۱

یک شنبہ ۲۲/۹/۹۴

۱۰

۹/۴۵ - ۱۱/۱۵

## مسابقہ ملی

دیوار / قاسم شیشہ‌گری / ۱۵  
A157 / بہروز نورانی پور / ۷۱ ● ●

۱۱/۴۵ - ۱۳/۱۵

## نمایش های ویژه

مادر نازادگان / نادین سلیب / مصر، امارات / ۸۵

۱۴/۱۵ - ۱۵/۴۵

## مسابقہ ملی

پل / امیر حسین نوروزی / ۴۹ ●  
این سہ زن / مصطفی امامی / ۴۰

۱۶/۱۵ - ۱۷/۴۵

## روزگار ما

شکارچی رویا / کیم لونگینوتو / انگلستان / ۹۷

۱۸/۱۵ - ۱۹/۴۵

## مسابقہ ملی

فصل ہرس / لقمان خالدی / ۸۴

۲۰/۱۵ - ۲۱/۴۵

## تکرار بین الملل

ہیچکاک - تروفو / کنت جونز / فرانسه، آمریکا / ۹۰

۲۲ - ۲۳/۳۰

## مسابقہ ملی

بازی / امین رحیمی / ۹۳

# Cinema Sepidehl

## Sunday 13 Dec 2015

11

9/45-11/15

### National Section

The Wall/ Ghassem Shishegari/ 15  
A 157/ Behrouz Nouranipour/ 71 ●●

11/45-13/15

### Special Screenings

Mother of the Unborn/Nađine Salib/Egypt,UAE/85

14/15-15/45

### National Section

Bridge/ Amir Hossein Norouzi/ 49 ●  
These Three Women/ Mostafa Emami/ 40

16/15-17/45

### Our time

Dreamcatcher/ Kim Longinotto/ UK/ 97

18/15-19/45

### National Section

Harvest Time / Loghman Khaledi/ 84

20/15-21/45

### International Section Repeat

Hitchcock - Truffaut/ Kent Jones/ France, USA/  
90

22-23/30

### National Section

Game/ Amin Rahimi/ 93

# سینما سپیده ۲

یکشنبه ۹۴/۹/۲۲

۱۲

۱۰/۳۰-۱۲

۱۳/۳۰-۱۵

پرتره

فرار از ریگا / دیویس سیمانیس / لتونی / ۶۹

۱۵/۳۰-۱۷

۱۷/۳۰-۱۹

مسابقه ملی

دور مشو / مسعود امینی تیرانی / ۶۲

۱۹/۳۰-۲۱

جایزه شهید آوینی

حرکت نجیا / مجید فراهانی / ۲۰  
نت آخر / حسین صباغ / ۳۸  
چشم‌های رسواکننده / حسین مدحت / ۴۲

۲۱/۳۰-۲۳

مسابقه ملی

حصار / محمد صنگوری / ۴۷  
چله درختان کاج / عطیه عطارزاده / ۴۷

# Cinema Sepideh2

## Sunday 13 Dec 2015

13

10/30-12

13/30-15

### Portrait

Escaping Riga/ Davis Simanis/ Latvia/ 69

15/30-17

17/30-19

### National Section

Don't Be Far / Masoud Amini Tirani/ 62

19/30-21

### International Award Martyr Avini

Najba's Move/ Vahid Farahani/ 20

The Last Note/ Hossein Sabbagh/ 38

Calumnious Eyes/ Hossein Medhat/ 42

21/30-23

### National Section

Hissar/ Mohammad Sangouri/ 47

Forty Days of Pines/ Atiyeh Attarzadeh/ 47

# سینما فلسطین ۱

دوشنبه ۹۴/۹/۲۳

۱۴

۹/۳۰-۱۱

## آینه یک جشنواره: جشنواره مستند لایپزیگ آلمان

ناگهان ذهنم ایستاد / جورج پلیکانو / پرتغال / ۱۱۱

۱۱/۳۰-۱۳

## پرتره

از کالیگاری تاهیتلر / رودیگر ساچلند / آلمان / ۱۱۸

۱۴-۱۵/۳۰

## مسابقه بین المللی

واحد برتر / ترسازیس / لهستان / ۲۰  
سینما کابل / لوئیز مونیر / فرانسه، افغانستان / ۵۲

۱۶-۱۷/۳۰

## مسابقه ملی

نوروز به وقت تهران / هادی آفریده / ۳۷  
● اوسیا / علیرضا دهقان / ۵۲

۱۸-۱۹/۳۰

## مسابقه بین المللی

پرستار شب / هرمس پاراثولو / اسپانیا / ۹۸

۲۰-۲۱/۳۰

## خارج از مسابقه

سماع سوختن / آرش سنجابی / ۹۰

۲۱/۴۵-۲۳/۱۵

## نمایش های ویژه

پدر بزرگم، آئنده / مارسیا تامبوتی آئنده / مکزیک، شیلی / ۹۰

# Cinema Felestinl

## Monday 14 Dec 2015

15

9/30-11

### Mirror of a festival: Dok Leipzig

Suddenly My Thoughts Halt/ Jorge Pelicano/ Portugal/ 111

11/30-13

### Portrait

From Caligari to Hitler/ Rüdiger Suchsland/ Germany/ 118

14-15/30

### International Competition

Super Unit/ Teresa Czepiec/ Poland/ 20  
Kabul Cinema/Louis Meunier/France, Afghanistan/52

16-17/30

### National Section

Norouz in the Time of Tehran/ Hadi Afariideh/ 37  
Osiah/ Alireza Dehghan/ 52 ●

18-19/30

### International Competition

Not all is Vigil/ Hermes Paralluelo/ Spain/ 98

20-21/30

### Out of Competition

Dance of Burning / Arash Sanjabi/ 90

21/45-23/15

### Special Screenings

Beyond My Grandfather Allende / Marcia Tambutti  
Allende/ Mexico, Chile/ 90



# سینما فلسطین ۲

دوشنبه ۹۴/۹/۲۳

۱۶

۹/۴۵ - ۱۱/۱۵

## مرور آثار زنده یاد مرتضی ندایی

مسافر / مرتضی ندایی / ۱۵  
پدسک، وادی زرافشان / مرتضی ندایی / ۲۰  
با هم / مرتضی ندایی و مژگان صیادی / ۴۶

۱۱/۴۵ - ۱۳/۱۵

## مسابقه ملی

گزارشی از ماناسلو / رضا توفیق‌جو / ۶۵  
تلمرو سلطان / روح‌الله مولوی / ۱۸

۱۴/۱۵ - ۱۵/۴۵

## مسابقه ملی

گربه‌های نا آرام / میلاد خالقی منش / ۳۳  
کار در واگن / پریسا عشقی / ۶۳

۱۶/۱۵ - ۱۷/۴۵

## مستند شهر

کلان شهر ما / گوآتوم سونتی و اوشارائو / هندوستان / ۸۷

۱۸/۱۵ - ۱۹/۴۵

## مرور آثار زنده یاد مرتضی ندایی

قسمت شاعر / مرتضی ندایی / ۴۷

۲۰/۱۵ - ۲۷/۴۵

## قاره سیاه

در مانگروزان / تیری مایکل و کولت بریکمن / بلژیک / ۱۱۵

۲۲ - ۲۳/۳۰

## مسابقه ملی

کریلا جغرافیای یک تاریخ / داریوش یاری / ۷۰

# Cinema Felestin2

## Monday 14 Dec 2015

17

9/45-11/15

### Review of Morteza Nedaei's Works

Passenger/ Morteza Nedaei/ 15

Paḏask, the Golden region/ Morteza Nedaei/ 20

'With Each Other/Morteza Nedaei and Mozghan Sayvadi/46

11/45-13/15

### National Section

A Report from Manaslu/ Reza Tofighjoo/ 65

Sultanate/ Rouhollah Mowlavi/ 18

14/15-15/45

### National Section

Unrest Cats/ Milad Khaleghi Manesh/ 33

Working in Wagon/ Parisa Eshghi/ 63

16/15-17/45

### Doc City

Our Metropolis/ Gauatam Sonti and Usha Rao/  
India/ 87

18/15-19/45

### Review of Morteza Nedaei's Works

Fate of Poet/ Morteza Nedaei/ 47

20/15-21/45

### Black Continent

The man who mends women/ Thierry Michel and  
Colette Braeckman/ Belgium/ 115

22-23/30

### National Section

Karbala, Landscape of A History/Dariussh Yari/70

# سینما فلسطین ۳

دوشنبه ۹۴/۹/۲۳

۱۸

۹:۳۰ - ۱۱

## کیهان ماه نگاه ویژه به بحران آب

آتش نشانان کوهستان / الکس تاپسون / آمریکا / ۲۹  
خوبهادر راهد / فی امبو / دانمارک / ۵۸

۱۱/۳۰ - ۱۳

## مسابقه ملی

تنها میان طالبان / محسن اسلامزاده / ۵۹ ●

۱۴ - ۱۵/۳۰

## آمریکا - واقصیت یا رویا؟

آتش هفتم / جک پتی بون ریکوبونو / آمریکا / ۷۶

۱۶ - ۱۷/۳۰

## جایزه شهید آوینی

مسیر / محمدرضا نیازی / ۲۹  
پرچم سیاه / ماجد نیسی / ۶۲

۱۷/۴۵ - ۱۹/۴۵

## رونمایی کتاب / نقد مستند

۲۰ - ۲۱/۳۰

## مسابقه ملی

زندگی در جزر / سعید البوعبادی / ۲۰  
آزادی / رضا فرهمند، کمیل سهیلی / ۷۵

۲۷/۴۵ - ۲۳/۱۵

## خارج از مسابقه

این پیکان / شاهین سهراب، آرمین دریابندری / ۷۶  
روزی که به شهر رقتم / طیب نجفیان / ۲۶

# Cinema Felestin3

## Monday 14 Dec 2015

19

9/30-11

### Our Universe: Water Crisis

Mountain Fire Personnel/ Alex Tyson/ USA/ 29  
'Good Things Await/ Phie Ambo/ Denmark/ 58

11/30-13

### National Section

Alone inside Taliban/ Mohsen Eslamzadeh/ '59 ●

14-15/30

### American Documentaries

The Seventh Fire/ Jack Pettibone Riccobono/ USA/  
'76

16-17/30

### International Award Martyr Avini

The Path/ Mohammadreza Niazi/ 29  
'The Black Flag/ Majeed Naysi/ 62

17/45-19/45

### Book Launch/Criticism of Documentary

20-21/30

### National Section

Life in Reflow/ Saeed Alboo Ebaadi/ 20  
Freedom/ Reza Farahmand and Komayl Sohayli/ 75

21/45-23/15

### Out of Competition

Iran's Paykan/Shahin Armin and Sohrab Darya Bandari/76  
The Day I Went to the City/Tayyeb Najafian/26

# سینما سپیده ۱

دوشنبه ۹۴/۹/۲۳

۲۰

۹/۴۵ - ۱۱/۱۵

## مسابقه ملی

معصومه / سونا مقدم / ۷۱  
● قارلی داملاز / هایده مرادی / ۲۷

۱۱/۴۵ - ۱۳/۱۵

## نمایش های ویژه

مخابره رویاها / مانو لوکسج / اتریش، آلمان، انگلستان / ۸۵

۱۴/۱۵ - ۱۵/۴۵

## مسابقه ملی

شبانکاران / امیر محمد خوارزمی / ۳۵  
جدایی / شهرام درخشان / ۴۶

۱۶/۱۵ - ۱۷/۴۵

## روزگار ما

● وضعیت ذهن / داریالیکو / لهستان / ۵۳  
من کوبا هستم / آس سونهیم درایونس / نروژ، لهستان، آلمان / ۵۸

۱۸/۱۵ - ۱۹/۴۵

## مسابقه ملی

چغامیش / آریان عطاریپور / ۲۸  
قربانی / رضا فرهنگند، کیومرث محمدچناری / ۴۶

۲۰/۱۵ - ۲۱/۴۵

## پرتره

گابو - خلق گابریل گارسیا مارکز / جاستین وبستر / اسپانیا / ۹۰

۲۲ - ۲۳/۳۰

## مسابقه ملی

● پدر / هانیه یوسفیان / ۴۲  
بی شناسنامهها / فرهاد ورهرام / ۴۵

# Cinema Sepidehl

Monday 14 Dec 2015

21

9/45-11/15

## National Section

Masoumeh/ Sona Moghadam/ 71  
Ghaarli Damlar/ Hayedeh Moradi/ 27 ●

11/45-13/15

## Special Screenings

Dreams Rewired/ Manu Luksch/ Austria, Germany,  
'UK/ 85

14/15-15/45

## National Section

Night Shift/ Amir Mohammad Kharazmi/ 35  
'Separation/ Shahram Derakhshan/ 46

16/15-17/45

## Our time

State of Mind/ Daria Lipko/ Poland/ 53 ●  
I am Kuba/ Ase Svenheim Drivenes/ Norway, Po-  
land, Germany/ 58

18/15-19/45

## National Section

Choghamish/ Arian Attarpour/ 28  
Victim/ Reza Farahmand and Kiumarsh Mohammad  
Chenari/ 46

20/15-21/45

## Portrait

Gabo- The Creation of Gabriel Garcia Marquez/  
'Justin Webster/ Spain/ 90

22-23/30

## National Section

Father/ Haniyeh Yousefian/ 42 ●  
'Nobody/ Farhad Varahram/ 45

# سینما سپیده ۲

دوشنبه ۹۴/۹/۲۳

۲۲

۱۰/۳۰-۱۲

۱۳/۳۰-۱۵

## نمایش های ویژه

دگمه مروارید / پاتریشیو گزمن / شیلی، فرانسه، اسپانیا / ۸۱

۱۵/۳۰-۱۷

## نمایش های ویژه

اودیسسه عراقی / سمیر / عراق، سوئیس، آلمان، امارات متحده عربی / ۱۶۲

۱۷/۳۰-۱۹

## مسابقه ملی

- ۷۴ / سیدستار چمنی گل / ۳۵
- شکارچی / کتی جهانگیری / ۴۴

۱۹/۳۰-۲۱

## جایزه شهید آوینی

نیمه دوم سال، نیمه از دست رفته بود / مازیار تهرانی / ۱۳  
خواب ابراهیم / محمود کریمی / ۷۵

۲۱/۳۰-۲۳

## مسابقه ملی

معلق / محمد کارت / ۴۸  
یکی شور بود یکی شیرین / محمدرضا خوش فرمان / ۴۶

# Cinema Sepideh2

Monday 14 Dec 2015

23

10/30-12

13/30-15

## Special Screenings

The Pearl Button/ Patricio Guzman/ Chile, France, Spain/ 81

15/30-17

## Special Screenings

Iraqi Odyssey / Samir/ Iraq, Switzerland, Germany, UAE/ 162

17/30-19

## National Section

74/Seyed Sattar Chamani Gol/ 35 ●  
Hunter/ Kathy Jahangiri/ 44

19/30-21

## International Award Martyr Avini

The Second Half of the Year Was the Missed One /  
Maziar Tehrani/ 13  
Ibrahim's Dream/ Mahmoud Karimi/ 75

21/30-23

## National Section

Suspended/ Mohammad Kart/ 48  
One Was Salty One Was Sweet/ Mohammad Reza  
Khosh Farman/ 46



# سینما فلسطین ۱

سه‌شنبه ۹۴/۹/۲۴

۲۴

۹/۳۰-۱۱

## آینه یک جشنواره: جشنواره مستند لایپزیگ آلمان

قواعد بازی / کلودین بوریس و پرکتیس چاگنارد / فرانسه / ۱۰۶

۱۱/۳۰-۱۳

## پرتره

فرار از ریگا / دیویس سیمانیس / لتونی / ۶۹  
هیچکاک - تروفو / کنت جونز / فرانسه، آمریکا / ۹۰

۱۴-۱۵/۳۰

## مسابقه بین الملل

تولد یک بازیگر / اورسولا می بر / سوئیس / ۱۴  
۱۶ سال مانده تا تابستان / لو مک لولان / اسکاتلند، ایسلند / ۸۲

۱۶-۱۷/۳۰

## مسابقه ملی

چفامیش / آریان عطارپور / ۲۸  
قربانی / رضا فرهنگند، کیومرث محمدچناری / ۴۶

۱۸-۱۹/۳۰

## مسابقه بین الملل

حفظ تعادل / برنهارد ونگر / اتریش / ۵  
عشق من: از آن رودخانه مگذر / جین مو-یانگ / کره جنوبی / ۸۶

۲۰-۲۱/۳۰

## مسابقه ملی

مجتبی / محمدحسن دامن زن / ۱۰۱

۲۱/۴۵-۲۳/۱۵

## نمایش های ویژه

پیشوا خواهم شد / آندری اوسیپوو / روسیه / ۵۰  
مدونا / نینو گوجوآ / گرجستان / ۵۸

# Cinema Felestinl

## Tuesday 15 Dec 2015

25

9/30-11

### Mirror of a festival: Dok Leipzig

Rules of the Game/ Cluadine Bories and Patrice  
'Chagnar/ France/ 106

11/30-13

### Portrait

Escaping Riga/ Davis Simanis/ Latvia/ 69  
'Hitchcock - Truffaut/Kent Jones/France, USA/ 90

14-15/30

### International Competition

Kacey Mottet Klein, Birth of an Actor/ Ursula Meier/  
Switzerland/ 14  
16Years till summer/Lou McLoughlan/Scotland, Iceland/82

16-17/30

### National Section

Choghamish/ Arian Attarpour/ 28  
Victim/ Reza Farahmand and Kiumarth Mohammad  
Chenari/ 46

18-19/30

### International Competition

Keeping Balance/ Bernhard Wenger/ Austria/ 5  
My Love, Don't Cross That River/ Jin Mo-Young/  
'South Korea/ 86

20-21/30

### National Section

Mojtaba/ Mohammad Hassan Damanzan/ 101

21/45-23/15

### Special Screenings

I Will Be the Leader/ Andrey Osipov/ Russia/ 50  
'Madonna/ Nino Gogua/ Georgia/ 58

# سینما فلسطین ۲

سه‌شنبه ۹۴/۹/۲۴

۲۶

۹/۴۵ - ۱۱/۱۵

## مرور آثار زنده یاد محمدرضا مقدسیان

سرود دشت نیمور / محمدرضا مقدسیان / ۴۵  
کاربزه، تداوم حیات / محمدرضا مقدسیان / ۵۰

۱۱/۴۵ - ۱۳/۱۵

## مسابقه ملی

زندگی در خور موسی / حجت طاهری / ۵۲  
خطوط ناپیدا / مهدی رخشانی / ۴۸

۱۴/۱۵ - ۱۵/۴۵

## مسابقه ملی

اشک سیاه / فتح‌الله امیری / ۶۴  
خون بازی / مصطفی شیری / ۲۱

۱۶/۱۵ - ۱۷/۴۵

## مستند شهر

در مسیر آشتی / آن له وی مورک / بلژیک / ۱۰۱

۱۸/۱۵ - ۱۹/۴۵

## جایزه شهید آوینی

حرکت نجبا / مجید فرامانی / ۲۰  
نت آخر / حسین صباغ / ۳۸  
چشم‌های رسواکننده / حسین مدحت / ۴۲

۲۰/۱۵ - ۲۷/۴۵

## قاره سیاه / مستند تجربی

رویای فیل / کریستوف بیلسن / بلژیک / ۷۴  
دگردیسی، راهنمای درمان حساسیت / افسانه سالاری / ۱۰  
یک فیلم مستند / مارچین پودولک / لهستان / ۷

۲۲ - ۲۳/۳۰

## مسابقه ملی

مخاکمه / سیداحسان عمادی / ۴۲  
سه فصل از بهارستان / شهرام درخشان / ۶۲

# Cinema Felestin2

## Tuesday 15 Dec 2015

27

9/45-11/15

### Review of Mohammed Reza Moghadasian's Works

Song of the Nimvar Plain/Mohammadreza Moghadasian/ 45  
'Kariz,Continuation of Life/Mohammadreza Moghadasian/50

11/45-13/15

### National Section

Life in Khor Mousa/ Hojjat Taheri/ 52  
'Inconspicuous Lines/ Mehdi Rakhshani/ 48

14/15-15/45

### National Section

The Black Tear/ Fathollah Amiri/ 64  
Mainline/ Mostafa Shiri/ 21

16/15-17/45

### Doc City

CASUS BELLI - On the Paths of Peace/ Anne  
Levy-Morelle/ Belgium/ 101

18/15-19/45

### International Award Martyr Avini

Najba's Move/ Vahid Farahani/ 20  
The Last Note/ Hossein Sabbagh/ 38  
'Calumnious Eyes/ Hossein Medhat/42

20/15-21/45

### Black Continent/Doxperiment

Elephant's Dream / Kristof Bilsen/ Belgium/74  
Conversion: The Guide of the Skin Allergy Treatment/Afsaneh Salari/Belgium, Iran/10  
A Documentary Film/ Marcin Podolec/ Poland/ '7

22-23/30

### National Section

Trial/ Seyed Ehsan Emadi/ 42  
Three Seasons of Baharestan/Shahram Derakhshan/62

# سینما فلسطین ۳

سه‌شنبه ۹۴/۹/۲۴

۲۸

۹:۳۰ - ۱۱

## کیهان ما، نگاه ویژه به بحران آب

بالا و پایین / نیکولاس اشنایدر / سوئیس، آلمان / ۱۱۸

۱۱/۳۰ - ۱۳

## مسابقه ملی

زمستان فصل آخر / مریم‌السادات مومن زاده / ۹۴

۱۴ - ۱۵/۳۰

## آمریکا - واقصیت یا رویا؟

از مردان و از جنگ / لورن بکو -رنارد / فرانسه، سوئیس / ۱۴۲

۱۶ - ۱۷/۳۰

## جایزه شهید آوینی

نسل سوم / محمدعلی رخشانی / ۴۲  
داستان ناتمام یک حزب / سیدمحمد مهدی دزفولی / ۵۴

۱۷/۴۵ - ۱۹/۴۵

## رونمایی کتاب / نقد مستند

۲۰ - ۲۱/۳۰

## مسابقه ملی

مادر کشی / کمیل سوهانی / ۷۶

۲۷/۴۵ - ۲۳/۱۵

## خارج از مسابقه

بازبان خاموش / منوچهر مشیری / ۴۵  
علی نامه / سیدمرتضی جذاب / ۲۶

# Cinema Felestin3

## Tuesday 15 Dec 2015

29

9/30-11

### Our Universe: Water Crisis

Above and Below/ Nicolas Steiner/ Switzerland,  
'Germany/ 118

11/30-13

### National Section

Winter the last Season/ Maryamosadat Momenza-  
deh/ 94

14-15/30

### American Documentaries

Of Men and War/ Laurent Bécue-Renard/ France,  
Switzerland/ 142

16-17/30

### International Award Martyr Avini

Third Generation/ Mohammad Ali Rakhshani/ 42  
An Unfinished Story of A Party/ Seyed Mohammad  
Mehdi Dezfouli/ 54

17/45-19/45

### Book Launch/Criticism of Documentary

20-21/30

### National Section

Matricide/ Komayl Sohani/ 76

21/45-23/15

### Out of Competition

In A Silent Language/ Manouchehr Moshiri/ 45  
Alinameh/ Seyed Morteza Jazab/ 26

# سینما سبیده ۱

سه‌شنبه ۹۴/۹/۲۴

۳۰

۹/۴۵ - ۱۱/۱۵

## مسابقه ملی

مهر و مسیح / محمد مقدم / ۸۰

۱۱/۴۵ - ۱۳/۱۵

## روزگار ما

توقف در پارولک / محمود ابراهیم / فرانسه / ۱۳  
حرکات نمایشی / متیو هینوجوزا / بولیوی، ونزوئلا، آمریکا / ۸۰

۱۴/۱۵ - ۱۵/۴۵

## مسابقه ملی

همراه با فرات / فرشاد اکتسابی / ۸۹ ●

۱۶/۱۵ - ۱۷/۴۵

## روزگار ما

ناواضح / آدریان آرس، آنتونیو زیریون / مکزیک / ۳۶  
پرتره یک جستجو / آلیسیا کالدرون تورس / مکزیک / ۶۷

۱۸/۱۵ - ۱۹/۴۵

## مسابقه ملی

بر پرند خیال / رهبر قنبری / ۳۷  
نقاش باد / عزت‌الله پروازه / ۵۴

۲۰/۱۵ - ۲۷/۴۵

## تکرار بین‌المللی

به پشت سر نگاه نکن / دی. ای پنه بکر / آمریکا / ۹۵

۲۲ - ۲۳/۳۰

## مسابقه ملی

مانکن‌های قلعه حسن‌خان / سام کلانتری / ۳۳ ●  
جان گرفته در اعماق / علی عبدی‌پور / ۷۲

# Cinema Sepideh1

## Tuesday 15 Dec 2015

31

9/45-11/15

### National Section

Mehr and Jesus/ Mohammad Moghadam/ 80

11/45-13/15

### Our time

Stopover in Pajol/ Mahamoud Ibrahim/ France/ 13  
Spectacular Movements/ Mateo Hinojosa / Bolivia,  
'Venezuela, USA/ 80

14/15-15/45

### National Section

Along the Euphrates/ Farshad Ekteabi/ 89 ●

16/15-17/45

### Our time

Out of Focus/ Adrián Arce and Antonio Ziri6n/ Mexico/36  
Portraits of a Search/ Alicia Calder6n Torres/ Mexico/67

18/15-19/45

### National Section

On the Wings of Dream/ Rahbar Ghanbari/ 37  
'The Painter of the Wind/ Ezzatollah Parvazeh/45

20/15-21/45

### International Section Repeat

'Don't Look Back/ D.A Pennebaker/ USA/ 95

22-23/30

### National Section

Models of Hassan Khan's Fort/ Sam Kalantari/ 33 ●  
Living in Depth/ Ali Abdipour/ 72



# سینما سپیده ۲

سه‌شنبه ۹۴/۹/۲۴

۳۲

۱۲-۱۰/۳۰

## تکرار مسابقه بین الملل

یک میلیون گام / اواستوتز / آلمان، ترکیه / ۲۰  
کارا بلانکا / الکساندرا ماکیزوک / مکزیک، لهستان / ۶۰

۱۷-۱۵/۳۰

## جایزه شهید آوینی

نشانی / اصغر بختیاری / ۲۸  
شلمچه / محمدعلی فارسی / ۶۰

۱۹-۱۷/۳۰

## مسابقه ملی

آسیه / لیلا مرآت / ۳۴  
برندگان / امید عبدالهی / ۵۳

۲۱-۱۹/۳۰

## جایزه شهید آوینی

مسیر هشت میلیمتری / محمد صفا / ۲۵  
نام و نشان / مهدی جعفری / ۶۵

۲۳-۲۱/۳۰

## مسابقه ملی

فرش به روایت خاک / حامد ذوالفقاری / ۵۲  
زخم / سید مهدی موسوی / ۲۷

# Cinema Sepideh2

Tuesday 15 Dec 2015

33

10/30-12



13/30-15

## International section Repeat

One Million Steps/Eva Stotz/Germany, Turkey/20  
'Casa Blanca/Aleksandra Maciuszek/Mexico, Poland/60

15/30-17

## International Award Martyr Avini

Address / Asghar Bakhtiari/ 28  
'Shalamcheh/ Mohammad Ali Farsi/ 60

17/30-19

## National Section

Asieh/ Leila Meraat/ 34  
Winners/ Omid Abdollahi/ 53

19/30-21

## Festival

8mm Road/ Mohammad Safa/ 25  
'Name & Sign/ Mehdi Jafari / 65

21/30-23

## National Section

The Color of Soil/ Hamed Zolfaghari/ 52  
Wound/ Seyed Mehdi Mousavi/ 27

# سینما فلسطین ۱

چهارشنبه ۲۵/۹/۹۴

۳۴

۹/۳۰-۱۱

## آینه یک جشنواره: جشنواره مستند لایپزیگ آلمان

شهرزیرزمینی / آنیتا مولر / آلمان، اوکراین / ۲۰  
زمستان پابلو / چیکو پیرا / اسکاتلند، اسپانیا / ۷۵

۱۱/۳۰-۱۳

## پرتره

گابو - خلق گابریل گارسیا مارکز / جاستین وبستر / اسپانیا / ۹۰

۱۴-۱۵/۳۰

## مسابقه بین المللی

قصه عشق، جنون و مرگ / میخائیل بوستوس گویتیرز / شیلی / ۲۲  
خانواده چینی / مارتین سولا / افغانستان / ۶۰

۱۶-۱۷/۳۰

## مسابقه ملی

برد / حمید جعفری / ۲۵ ●  
رویاهای دم صبح / مهرداد اسکویی / ۷۶

۱۸-۱۹/۳۰

## مسابقه بین المللی

دیوارنگاران / امیر ارسامز اسکندری / فنلاند، دانمارک، سوئد / ۹۳

۲۰-۲۱/۳۰

## مسابقه ملی

ز مناکو / مهدی قربان پور / ۶۲ ● ●  
ناخدا سلیمان / سعادتی سعیدپور / ۲۵

۲۱/۴۵-۲۳/۱۵

## نمایش های ویژه

کارخانه هنر / ایوان شوماخر / سوئیس / ۸۶

# Cinema Felestinl

## Wednesday 16 Dec 2015

35

9/30-11

### Mirror of a festival: Dok Leipzig

Chthonian City/Anita Müller/Germany,Ukraine/20  
'Pablo's Winter/Chico Pereira/Scotland, Spain/75

11/30-13

### Portrait

Gabo- The Creation of Gabriel Garcia Marquez/  
'Justin Webster/ Spain/ 90

14-15/30

### International Competition

A Tale of Love, madness and death/ Mijael Bustos  
Guitierrez/Chile/22  
'The Chechen Family / Martin Sola/ Argentina/ 60

16-17/30

### National Section

Barā/ Hamid Jafari/ 25 ●  
Starless Dreams/ Mehrdad Oskouyi/ 76

18-19/30

### International Competition

Pixadores/ Amir Arsames Escandari/ Finland,  
'Denmark, Sweden/ 93

20-21/30

### National Section

Zemnako/ Mehdi Ghorbanpour/ 62 ●●  
Skipper Solomon/ Sa'adatali Saeedpour/ 25

21/45-23/15

### Special Screenings

'The Art Foundry/Iwan Schumacher/Switzerland/86

# سینما فلسطین ۲

چهارشنبه ۹۴/۹/۲۵

۳۶

۹/۴۵ - ۱۱/۱۵

## نمایش های ویژه

دگمه مروارید / پاتریشیو گزمن / شیلی، فرانسه، اسپانیا / ۸۱

۱۱/۴۵ - ۱۳/۱۵

## مسابقه ملی

حصار / محمد سنگوری / ۴۷  
چله درختان کاج / عطیه عطارزاده / ۴۷

۱۴/۱۵ - ۱۵/۴۵

## مسابقه ملی

بازی / امین رحیمی / ۹۳

۱۶/۱۵ - ۱۷/۴۵

## مستند شهر

شهر ما / ماریا تارانینو / بلژیک / ۸۳

۱۸/۱۵ - ۱۹/۴۵

## جایزه شهید آوینی

سنت شهادت / محمد علی شعبانی، حسن قهرمانی، محمد علی هاشم زهی، پیمان نهران قدرتی،  
ماکان عاشوری، سیدسجاد آوینی / ۱۰۰

۲۰/۱۵ - ۲۱/۴۵

## مستند تجربی

رقص خاطره ها / گابریلا دو مینگوئز روالکابا / مکزیک / ۸۶  
چهار کارت پستال برای مارتا / هرنان تالاورا / اسپانیا / ۱۰  
لذت زندگی / سنالیاندر / فنلاند / ۷

۲۲ - ۲۳/۳۰

## مسابقه ملی

پل / امیرحسین نوروزی / ۴۹  
این سه زن / مصطفی امامی / ۴۰

# Cinema Felestin2

## Wednesday 16 Dec 2015

37

9/45-11/15

### Special Screenings

The Pearl Button/ Patricio Guzman/ Chile, France,  
'Spain/ 81

11/45-13/15

### National Section

Hissar/ Mohammad Sangouri/ 40  
'Forty Days of Pines/ Atiyeh Attarza'eh/ 47

14/15-15/45

### National Section

Game/ Amin Rahimi/ 93

16/15-17/45

### Doc City

Our City/ Maria Tarantino/ Belgium/ 83

18/15-19/45

### International Award Martyr Avini

Tradition of Martyrdom/Mohammad Ali Shabani,Hassan  
,Ghahremani, Mohammad Ali Hashem Zehi, Payman Nahan Gho'drati  
Makan Ashouri, Seyed Sajjad Avini/ 100

20/15-21/45

### Doxperiment

The Dance of Memory/Gabriela Domínguez Ruvalcaba/Mexico/86  
Four Postcards to Marta/Hernán Talavera/Spain/10  
'The Joy of Everyday Life/Sanna Lijander/Finland/7

22-23/30

### National Section

Bridge/ Amir Hossein Norouzi/ 49 ●  
These Three Women/ Mostafa Emami/ 40

# سینما فلسطین ۳

چهارشنبه ۹۴/۹/۲۵

۳۸

۹:۳۰ - ۱۱

## کیهان ما، نگاه ویژه به بحران آب

جا/جولیا پاپلاوسکا/لهستان / ۱۴  
در انتظار قطار / سیمون پانای / فرانسه / ۲۵  
بائوباب هایی میان خشکی و دریا / سیریل کورنو / فرانسه، ماداگسکار / ۵۶

۱۱/۳۰ - ۱۳

## مسابقه ملی

دور مشو / مسعود امینی تیرانی / ۶۱

۱۴ - ۱۵/۳۰

## آمریکا - واقصیت یا رویا

وقت کشی / لیدی ویس شاپت کلودل / فرانسه، بلژیک / ۸۸

۱۶ - ۱۷/۳۰

## جایزه شهید آوینی

طیب / مهدی مطهر، احمد کشاورز / ۵۵  
کهنمویی، ساعت ۷۲۰ / نصیر درویشوند / ۲۹

۱۷/۴۵ - ۱۹/۴۵

## رونمایی کتاب / نقد مستند

۲۰ - ۲۱/۳۰

## مسابقه ملی

دیوار / قاسم شیشه‌گری / ۱۵  
A157 / بهروز نورانی‌پور / ۷۱ ● ●

۲۷/۴۵ - ۲۳/۱۵

## خارج از مسابقه

زندگی و دیگر هیچ / ابراهیم شفیی / ۸۵

# Cinema Felestin3

## Wednesday 16 Dec 2015

39

9/30-11

### Our Universe: Water Crisis

The Place/ Julia Poplawska/ Poland/ 14

Waiting for the (T)rain/ Simon Panay/ France/ 25

'Baobabs Between Land and Sea/Cyrille Cornu/France,Madagascar/56

11/30-13

### National Section

'Don't Be Far / Masoud Amini Tirani/ 62

14-15/30

### American Documentaries

Killing Time / Lydie Wisshaupt-Claudel/ France, Belgium/ 88

16-17/30

### International Award Martyr Avini

Tayyeb/Mehdi Motahar and Amani Keshavarz/55

Kahnamouie, 720 Hours/ Nassir Darvishvand/ 29

17/45-19/45

### Book Launch/Criticism of Documentary

20-21/30

### National Section

The Wall/ Ghassem Shishegari/ 15

A 157/ Behrouz Nouranipour/ 71 ●●

21/45-23/15

### Out of Competition

Life and Nothing Else/ Ebrahim Shafiee/ 85



# سینما سپیده ۱

چهارشنبه ۹۴/۹/۲۵

۴۰

۹/۴۵ - ۱۱/۱۵

## مسابقه ملی

زندگی در جزر / سعید البوعبادی / ۲۰  
آزادی / رضا فرهمند، کمیل سهیلی / ۷۵

۱۱/۴۵ - ۱۳/۱۵

## روزگار ما

پیه موخیکا / هیدی اسپکوگنا / آلمان / ۹۰

۱۴/۱۵ - ۱۵/۴۵

## مسابقه ملی

بزمجهام عاشق می شوند / دلاور دوستانیان، میثم صفری بختیاری / ۶۶

۱۶/۱۵ - ۱۷/۴۵

## روزگار ما

اوکراینی ها / لیونید کانتره، ایوان یاسنئی / اوکراین / ۸۶

۱۸/۱۵ - ۱۹/۴۵

## مسابقه ملی

نوروز به وقت تهران / هادی آفریده / ۳۷  
اوسیا / علیرضا دهقان / ۵۲ ●

۲۰/۱۵ - ۲۱/۴۵

## تکرار بین المللی

پدر بزرگم، آئنده / مارسیا تامبوتی آئنده / مکزیک، شیلی / ۹۰

۲۲ - ۲۳/۳۰

## مسابقه ملی

۱۰۳ روز / مهدی بخشی مقدم / ۶۵  
مسیر سبز / محسن رمضانزاده / ۴۳

# Cinema Sepidehl

## Wednesday 16 Dec 2015

41

9/45-11/15

### National Section

Life in Reflow/ Saeed Alboo Ebaadi/ 20  
Freedom/ Reza Farahmand and Komayl Sohayli/ 75

11/45-13/15

### Our time

'Pepe Mujica / Heidi Specogna/ Germany/ 90

14/15-15/45

### National Section

Lizards Fall in Love Too/ Delavar Doustanian and  
'Maysaarim Saf/ 66

16/15-17/45

### Our time

'The Ukrainians/ Leonida Kanter / Ukrain/ 86

18/15-19/45

### National Section

Norouz in the Time of Tehran/ Hadi Afarideh/ 37  
Osiah/ Alireza Dehghan/ 52 ●

20/15-21/45

### International Section Repeat

Beyond My Grandfather Allende / Marcia Tambutti  
'Allende/ Mexico, Chile/ 90

22-23/30

### National Section

103 Days/ Mehdi Bakhshi Moghadam/ 65  
The Green The Green Mile/Mohsen Ramezanzadeh/43

# سینما سپیده ۲

## چهارشنبه ۹۴/۹/۲۵

۴۲

۱۲-۱۰/۳۰

### تکرار مسابقه بین الملل

واحد برتر / ترسازیس / لهستان / ۲۰  
نقطه آغاز / مایکل سچزنیاک / لهستان / ۲۵  
بامان دنیا / مونیکیائو لوکزوک / لهستان / ۴۰

۱۷-۱۵/۳۰

### جایزه شهید آوینی

پسر را ببین، پدر را تصور کن / حمید یادروج / ۱۳  
مردی با جین آبی / جواد توانا / ۷۴

۱۹-۱۷/۳۰

### مسابقه ملی

عید خون / مجتبی محمدی / ۴۸  
خانم ف / صادق سوری / ۴۷

۲۱-۱۹/۳۰

### جایزه شهید آوینی

مسیر / محمدرضا نیازی / ۲۹  
پرچم سیاه / ماجد نیسی / ۶۲

۲۳-۲۱/۳۰

### مسابقه ملی

گرچه‌های نا آرام / میلاد خالقی منش / ۳۳  
کار در واگن / پریسا عشقی / ۶۳

# Cinema Sepideh2

## Wednesday 16 Dec 2015

43

10/30-12



13/30-15

### International section Repeat

Super Unit/ Teresa Czepiec/ Poland/ 20

Startaring point/Michal Szczesniak/Poland/25

'End of the world'/ Monika Pawluczuk/ Poland/ 40

15/30-17

### International Award Martyr Avini

See Son, Imagine Father / Hamid Yadrouj/ 13

'A Man in Blue Jeans/ Javaid Tavana/ 74

17/30-19

### National Section

Carnival of Blood/ Mojtaba Mahmoudi/ 48

'Madam G/ Sadegh Souri/ 47

19/30-21

### International Award Martyr Avini

The Path/ Mohammadreza Niazi/ 29

'The Black Flag/ Majeid Naysi/ 62

21/30-23

### National Section

Unrest Cats/ Milad Khaleghi Manesh/ 33

Working in Wagon/ Parisa Eshghi/ 63

# سینما فلسطین ۱

پنج‌شنبه ۹۴/۹/۲۶

۴۴

۹/۳۰-۱۱

## آینه یک جشنواره: جشنواره مستند لایپزیگ آلمان

توتو و خواهرانش / الکساندر نانائو / رومانی / ۹۳

۱۱/۳۰-۱۳

## بزرگداشت پنه بیگر، پدر سینما حقیقت

لامبرت و شرکا / دی. ای پنه بیگر / آمریکا / ۱۵  
به پشت سر نگاه نکن / دی. ای پنه بیگر / آمریکا / ۹۵

۱۴-۱۵/۳۰

## مسابقه بین‌الملل

دشت نمک، شوریر / ایوان اوسنویکوف / شیلی، آلمان / ۹۰

۱۶-۱۷/۳۰

## مسابقه ملی

معصومه / سونا مقدم / ۷۱  
● قارلی داملار / هایده مرادی / ۲۷

۱۸-۱۹/۳۰

## مسابقه بین‌الملل

آواز چوپان / وارهام میختاریان / لهستان / ۳۰  
کازا بلانکا / الکساندر ماکیوزک / مکزیک، لهستان / ۶۰

۲۰-۲۱/۳۰

## مسابقه ملی

● مانکن‌های قلعه حسن‌خان / سام کلانتری / ۳۳  
جان گرفته در اعماق / علی عبدی‌پور / ۷۲

۲۱/۴۵-۲۳/۱۵

## خارج از مسابقه

به خاطر کیومرث / سیدمازیار هاشمی / ۴۶  
نسیه و نقد / مرجان گلستانی، پیام مستوفی / ۶۰

# Cinema Felestinl

## Thursday 17 Dec 2015

45

9/30-11

### Mirror of a festival: Dok Leipzig

'Toto and his sisters/Alexander Nanau/Romania/93

11/30-13

### A Retrospective, Pennebaker films

Lambert & Co./D.A Pennebaker/USA/15

Don't Look Back/ D.A Pennebaker/ USA/ 95

14-15/30

### International Competition

'Surire/ Ivan Osnovikoff / Chile, Germany/ 90

16-17/30

### National Section

Masoumeh/ Sona Moghadam/ 71

Ghaarli Damlar/ Hayedeh Moradi/ 27 ●

18-19/30

### International Competition

The Shepherd's Song/Vahram Mkhitryan/Poland/ 30'

'Casa Blanca/Aleksandra Maciuszek/Mexico, Poland/60

20-21/30

### National Section

Models of Hassan Khan's Fort/ Sam Kalantari/ 33 ●

'Living in Depth/ Ali Abdipour/ 72

21/45-23/15

### Out of Competition

For the Sake of Kioumarth/SeyedMaziarHashemi/46

Credit & Cash/ Marjan Golestani and Payam

'Mostoufi/ 60

# سینما فلسطین ۲

پنج‌شنبه ۲۶/۹/۹۴

۴۶

۹/۴۵ - ۱۱/۱۵

## نمایش‌های ویژه

مردان کوچک، آرزوهای بزرگ / مک‌سی کی / سنگاپور / ۸۹

۱۱/۴۵ - ۱۳/۱۵

## مسابقه ملی

کارنامه بنیاد‌کندی / محمد جعفری، آذر مهرابی / ۶۴  
راه ناتمام / اعظم نجفیان / ۲۰

۱۴/۱۵ - ۱۵/۴۵

## مسابقه ملی

معلق / محمد کارت / ۴۸  
یکی شور بود یکی شیرین / محمدرضا خوش‌فرمان / ۴۶

۱۶/۱۵ - ۱۷/۴۵

## مستند شهر

تهران متامورف / ایمان سیوف‌چهرمی / ۷۵

۱۸/۱۵ - ۱۹/۴۵

## جایزه شهید آوینی

مسیر هشت میلیمتری / محمد صفا / ۲۵  
نام و نشان / مهدی جعفری / ۶۵

۲۰/۱۵ - ۲۷/۴۵

## قاره سیاه / مستند تجربی

تیر خلاص به معدنچیان / رهاد دسائی / آفریقای جنوبی / ۸۶  
از خود بیگانگی / لورا لهموس / آلمان / ۶

۲۲ - ۲۳/۳۰

## مسابقه ملی

چشم جنگ / یوسف حاتمی‌کیا، مهدی برجیان / ۶۴ ●  
پل سیاه / ایوب مروانی‌پور / ۳۶

# Cinema Felestin2

## Thursday 17 Dec 2015

47

9/45-11/15

### Special Screenings

'Little People Big Dreams/ Mak CK / Singapore/ 89

11/45-13/15

### National Section

A Report of Kennedy's Foundation/Mohammad Jafari and Azar Mehrabi/64

Unfinished Way/ Azam Najafian/ 20

14/15-15/45

### National Section

Suspended/ Mohammad Kart/ '48

One Was Salty One Was Sweet/ Mohammad Reza

'Khosh Farman/ 46

16/15-17/45

### Doc City

'Tehran Metamorph/ Iman Soyouf Jahromi/ Iran/ 75

18/15-19/45

### International Award Martyr Avini

8mm Road/ Mohammad Safa/ 25

'Name & Sign/ Mehdi Jafari / 65

20/15-21/45

### Black Continent/Doxperiment

Miners Shot down/ Rehad Desai/ South Africa/86

'Alienation/ Laura Lehmus/ Germany/ 6

22-23/30

### National Section

The Eyes of War/Yousef Hatamikia and Mehdi Borjian/64 ●

The Black Bridge/ Ayyoub Marvanipour/ 36



# سینما فلسطین ۳

پنج‌شنبه ۹۴/۹/۲۶

۴۸

۹:۳۰ - ۱۱

## کیهان ما، نگاه ویژه به بحران آب

تالاب سیرانگلی / محمد احسانی / ۳۵  
مادر کشی / کمیل سوهانی / ۷۶

۱۱/۳۰ - ۱۳

## مسابقه ملی

آسیه / لیلا مرآت / ۳۴  
برندگان / امید عبدالمهدی / ۵۳

۱۴ - ۱۵/۳۰

## آمریکا - واقعیت یا رویا؟

رویای سه‌ساز / آدام کاهان / آمریکا / ۸۷

۱۶ - ۱۷/۳۰

## جایزه شهید آوینی

نشانی / اصغر بختیاری / ۲۸  
شلمچه / محمد علی فارسی / ۶۰

۱۷/۴۵ - ۱۹/۴۵

## رونمایی کتاب / نقد مستند

۲۰ - ۲۱/۳۰

## مسابقه ملی

خاطرات خانه متروک / مهدی فارسی / ۹۰

۲۷/۴۵ - ۲۳/۱۵

## خارج از مسابقه

فرزانه فروتن ایران مدار ما / سیدجواد میرهاشمی / ۹۳

# Cinema Felestin3

## Thursday 17 Dec 2015

49

9/30-11

### Our Universe: Water Crisis

Sirangoli Port/ Mohammad Ehsani/ Iran/ 35  
Matricide/ Komayl Sohani/ 76

11/30-13

### National Section

Asieh/ Leila Meraat/ 34  
Winners/ Omid Abdollahi/ 53

14-15/30

### American Documentaries

The Case of the Three Sided Dream/ Adam Kahan/  
'USA/ 87

16-17/30

### International Award Martyr Avini

Address / Asghar Bakhtiari/ 28  
'Shalamcheh/ Mohammad Ali Farsi/ 60

17/45-19/45

### Book Launch/Criticism of Documentary

20-21/30

### National Section

Memories of Abundant House / Mehdi Farsi/ 90

21/45-23/15

### Out of Competition

Iraj Afshar; A Biography / Seyed Javad Mirhashemi/ 93

# سینما سپیده ۱

پنج‌شنبه ۹۴/۹/۲۶

۵۰

۹/۴۵ - ۱۱/۱۵

## مسابقه ملی

مخاکمه / سیداحسان عمادی / ۴۲  
سه فصل از بهارستان / شهرام درخشان / ۶۲

۱۱/۴۵ - ۱۳/۱۵

## روزگار ما

پیش‌تاز زمان / عبدالله عیسی / روسیه / ۲۶  
آوازهایی از شمال / سون - می یو / آمریکا، کره جنوبی، پرتغال / ۷۲

۱۴/۱۵ - ۱۵/۴۵

## مسابقه ملی

برزخ / آیدا پناهنده / ۶۳  
مادرم / بهزاد رسولزاده / ۲۳

۱۶/۱۵ - ۱۷/۴۵

## روزگار ما

روزگاران از دست رفته / فایسال سویسال / ترکیه / ۵۵ ●  
خلاق با وجود جنگ / روی دیاز و کریستین رینک / افغانستان / ۶۴

۱۸/۱۵ - ۱۹/۴۵

## مسابقه ملی

برد / حمید جعفری / ۲۵ ●  
رویاهای دم صبح / مهرداد اسکویی / ۷۶

۲۰/۱۵ - ۲۷/۴۵

## تکرار بین‌المللی

به من گوش بده، مارلون / استوان رایلی / آمریکا / ۱۱۲

۲۲ - ۲۳/۳۰

## مسابقه ملی

بلا نسبت شما / مهدی بوستانی شهربابکی / ۳۸  
یک موسیقیدان فرانسوی در دربار قاجار / مهران پورمندان / ۵۲

# Cinema Sepideh1

## Thursday 17 Dec 2015

51

9/45-11/15

### National Section

Trial/ Seyed Ehsan Emadi/ 42  
Three Seasons of Baharestan/Shahram Derakhshan/62

11/45-13/15

### Our time

Ahead the Time/ Abdullah Issa/ Russia/ 26  
Songs from the North/ Soon-Mi Yoo/ USA, South  
'Korea, Portugal/ 72

14/15-15/45

### National Section

Limbo/ Aida Panahandeh/ 63  
My Mother/ Behzad Rasoulzadeh/ 23

16/15-17/45

### Our time

Missing Times/ Faysal Soysal/ Turkey/ 55 ●  
Creative despite War/ Rui Diaz and Christian  
'Rinke/ Afghanistan/ 64

18/15-19/45

### National Section

Barad/ Hamid Jafari/ 25 ●  
Starless Dreams/ Mehrdad Oskouyi/ 76

20/15-21/45

### International Section Repeat

'Listen to me Marlon/ Stevan Riley/ USA/ 112

22-23/30

### National Section

Far be it From you/Mehdi Boustani Shahr Babaki/38  
A French Musician in the Qajar Court/ Mehran  
'Pourmandan/ 52

# سینما سپیده ۲

پنج‌شنبه ۹۴/۹/۲۶

۵۲

۱۲-۱۰/۳۰

۱۵-۱۳/۳۰

## تکرار مسابقه بین‌الملل

پرستار شب / هرمس پاراثولو / اسپانیا / ۹۸

۱۷-۱۵/۳۰

## مسابقه ملی

رویاهای غرق شده / فرشید اخلاقی پور / ۵۳  
کهریزک-تجربیش / آزادی رضایان مقدم / ۲۸

۱۹-۱۷/۳۰

## مسابقه ملی

ساحل / سیدحسین صافی / ۶۴  
میراث من آواز / فاطمه موسوی / ۳۴

۲۱-۱۹/۳۰

## جایزه شهید آوینی

بازگرد / ماریا ماوتی / ۲۳  
کارت پستالی از آسمان / علی و مهدی فرقانی / ۴۲

۲۳-۲۱/۳۰

## مسابقه ملی

دینگومارو / کامران حیدری / ۶۷

# Cinema Sepideh2

Thursday 17 Dec 2015

53

10/30-12

13/30-15

## International Section Repeat

'Not all is Vigil/ Hermes Paralluelo/ Spain/ 98

15/30-17

## National Section

The Drowned Dreams/ Farshid Akhlaghipour/ 53  
Kahrizak-Tajrish/ Azadi Rezayian Moghadam/ 28

17/30-19

## National Section

The Shore/ Seyed Hossein Safi/ 64  
My Heritage Singing/ Fatemeh Mousavi/ 34

19/30-21

## International Award Martyr Avini

Return/ Maria Mauti/ 35  
A Postal Card from Heaven/ Mehdi Forghani and  
'Ali Forghani/ 42

21/30-23

## National Section

'Dingomaro/ Kamran Haydari/ 67

# سینما فلسطین ۱

جمعه ۲۷/۹/۹۴

۵۴

۱۴-۱۵/۳۰

## مسابقه بین الملل

الامایار، دوسفر / ماریان لوینسکی و آنتونیو بیگینی / سوئیس، ایتالیا / ۴۰  
سوناکالی / بیهوراجی بیهات / نپال / ۵۰

۱۶-۱۷/۳۰

## مسابقه ملی

پدر / هانیه یوسفیان / ۴۲ ●  
بی شناسنامه‌ها / فرهاد وهرام / ۴۵

۱۸-۱۹/۳۰

## مسابقه بین الملل

آنسوی تپه‌ها / رامیل آدیلوگو و الوین آدیگوزله / آذربایجان / ۲۰  
اتفاق خوبی در راه است / هانا پولاک / دانمارک، لهستان / ۸۰

۲۰-۲۱/۳۰

## مسابقه ملی

فصل هرس / لقمان خالدی / ۸۴

۲۱/۴۵-۲۳/۱۵

## نمایش های ویژه

نمک زمین / جولیانو ریبریو سالگادو و ویم وندرس / آمریکا / ۱۱۰

# Cinema Felestinl

## Friday 18 Dec 2015

55

14-15/30

### International Competition

Ella Maillart-Double Journey/Mariann Lewinsky  
and Antonio Bigini/Switzerland, Italy/40  
'Sunakali/ Bhojraj Bhat/ Nepal/ 50

16-17/30

### National Section

Father/ Haniyeh Yousefian/ 42 ●  
'Nobody/ Farhad Varahram/ 45

18-19/30

### International Competition

Beyond the hills/ Ramil Adiloglu and Elvin Adigozel/  
Azerbaijan/20  
'Something Better to Come/Hanna Polak/Denmark,Poland/80

20-21/30

### National Section

'Harvest Time / Loghman Khaleedi/ 84

21/45-23/15

### Special Screenings

Salt of the Earth/ Juliano Ribeiro Salgado and  
'Wim Wenders/ USA/ 110



# سینما فلسطین ۲

جمعه ۹۴/۹/۲۷

۵۶

۱۴/۱۵ - ۱۵/۴۵

## مسابقه ملی

۱۰۳ روز / مهدی بخشی مقدم / ۶۵  
مسیر سبز / محسن رمضانزاده / ۴۳

۱۶/۱۵ - ۱۷/۴۵

## نمایش های ویژه

رویای برزیلی / مارسلو پدروسو / برزیل / ۷۲

۱۸/۱۵ - ۱۹/۴۵

## جایزه شهید آوینی

نیمه دوم سال، نیمه از دست رفته بود / مازیار تهرانی / ۱۳  
خواب ابراهیم / محمود کریمی / ۷۵

۲۰/۱۵ - ۲۷/۴۵

## مستند تجربی

خرس / پاسکال فلورکز / آلمان / ۸ - ماشانا/شاه / فرد برله / آلمان / ۱۵  
کتابخوار / فابیان گرینبرگ و بارد کوجه رونینگ / نروژ / ۱۵ - مزدورها/ سالوملا ماس / پرتغال، آلمان / ۱۷  
مثلث طلایی / میگوئل کلارا وسکونزلوس / پرتغال، فرانسه / ۱۷

۲۲ - ۲۳/۳۰

## مسابقه ملی

مهر و مسیح / محمد مقدم / ۸۰

# Cinema Felestin2

## Friday 18 Dec 2015

57

14/15-15/45

### National Section

103 Days/ Mehdi Bakhshi Moghadam/ 65  
The Green Mile/ Mohsen Ramezanzadeh/ 43

16/15-17/45

### Special Screenings

'Brazilian Dream / Marcelo Pedrosa/ Brazil/ 72

18/15-19/45

### International Award Martyr Avini

The Second Half of the Year Was the Missed One /  
Maziar Tehrani/ 13  
'Ibrahim's Dream/ Mahmoud Karimi/ 75

20/15-21/45

### Doxperiment

'Bear/Pascal Floks/Germany/8'-Masha Natasha/Fred Burle/Germany/15  
Le Boudin/Salome Lamas/Portugal,Germany/16'-Bookman/Fabien Greenberg and  
Bard Kjege Renning/Norway/15  
'The golden triangle/Miguel Clara Vasconcelos/Portugal,France/17

22-23/30

### National Section

Mehr and Jesus/ Mohammad Moghadam/ 80

# سینما فلسطین ۳

جمعہ ۲۷/۹/۹۴

۵۸

۱۴-۱۵/۳۰

## آمریکا- واقعیت یا رویا؟

سرزمین قاچاقچیان / متیو ہاینمن / آمریکا، مکزیک / ۹۸

۱۶-۱۷/۳۰

## جائزہ شہید آوینی

پسر را ببین، پدر را تصور کن / حمید یادروج / ۱۳  
مردی با جین آبی / جواد توانا / ۷۴

۱۷/۴۵-۱۹/۴۵

نقد مستند

۲۰-۲۱/۳۰

## خارج از مسابقہ

ناجی / ۷۰

۲۷/۴۵-۲۳/۱۵

## خارج از مسابقہ

فیلموگرافی گوهر خیراندیش / پوریا حیدری اورہ / ۸۴

# Cinema Felestin3

## Friday 18 Dec 2015

59

14-15/30

### American Documentaries

'Cartel Land' / Matthew Heineman / USA, Mexico / 98

16-17/30

### International Award Martyr Avini

See Son, Imagine Father / Hamid Yadrouj / 13  
'A Man in Blue Jeans' / Javad Tavana / 74

17/45-19/45

### Criticism of Documentary

20-21/30

### Out of Competition

Savior / 70

21/45-23/15

### Out of Competition

Gohar Kheyrandish; A Filmography / Pouria Haydari Avreh / 84

# سینما سعیدہ ۱

جمعہ ۲۷/۹/۹۴

۶۰

۱۴/۱۵-۱۵/۴۵

مسابقہ ملی

کریلا جغرافیای یک تاریخ / داریوش یاری / ۷۰

۱۶/۱۵-۱۷/۴۵

روزگار ما

آوای حزین گروزی / نیکولا بلوچی / سوئیس / ۱۰۴

۱۸/۱۵-۱۹/۴۵

مسابقہ ملی

من ناصر حجازی هستم / نیما طباطبایی / ۱۰۸

۲۰/۱۵-۲۱/۴۵

تکرار بین الملل

از کالیگاری تامیتلر / رودیگر ساچلند / آلمان / ۱۱۸

۲۲-۲۳/۳۰

مسابقہ ملی

ز مناکو / مهدی قربان پور / ۶۲ ● ●  
ناخدا سلیمان / سعادتعلی سعیدپور / ۲۵

# Cinema Sepidehl

Friday 18 Dec 2015

61

14/15-15/45

## National Section

Karbala, Landscape of A History/ Dariush Yari/  
'70

16/15-17/45

## Our time

'Grozny Blues/ Nicola Bellucci/ Switzerland/ 104

18/15-19/45

## National Section

I am Nasser Hejazi/ Nima Tabatabayi/ 108

20/15-21/45

## International Section Repeat

From Caligari to Hitler/ Rüdiger Suchsland/ Ger-  
'many/ 118

22-23/30

## National Section

Zemnako/ Mehdi Ghorbanpour/ 62 ● ●  
Skipper Solomon/ Sa'adat Ali Saeedpour/ 25

# سینما سپیدہ ۲

جمعہ ۲۷/۹/۹۴

۶۲

۱۷ - ۱۵/۳۰

مسابقہ ملی

زمستان فصل آخر / مریم السادات مومن زاده / ۹۴

۱۹ - ۱۷/۳۰

مسابقہ ملی

تنہا میان طالبان / محسن اسلام زاده / ۵۹ ●

۲۱ - ۱۹/۳۰

جایزہ شہید آوینی

سنت شہادت / محمد علی شعبانی، حسن قہرمانی، محمد علی ہاشم زہی، پیمان نہان قدرتی،  
ماکان عاشوری، سیدسجاد آوینی / ۱۰۰

۲۳ - ۲۱/۳۰

مسابقہ ملی

اشک سیاہ / فتح اللہ امیری / ۶۴  
خون بازی / مصطفی شیری / ۲۱

# Cinema Sepideh2

Friday 18 Dec 2015

63

15/30-17

## National Section

Winter the last Season/ Maryamosadat Momenza-  
'deh/ 94

17/30-19

## National Section

Alone inside Taliban/ Mohsen Eslamzadeh/ '59 ●

19/30-21

## International Award Martyr Avini

Tradition of Martyrdom/Mohammad Ali Shabani,Hassan  
,Ghahremani, Mohammad Ali Hashem Zehi, Payman Nahan Ghojrati  
Makan Ashouri, Seyed Sajjad Avini/ 100

21/30-23

## National Section

The Black Tear/ Fathollah Amiri/ 64  
Mainline/ Mostafa Shiri/ 21



# سینما فلسطین ۱

شنبه ۹۴/۹/۲۸

۶۴

۹/۳۰-۱۱

## بزرگداشت پنه بیگر، پدر سینما حقیقت

قطار سریع السیر سحرگامی / دی.ای پنه بگر / آمریکا / ۵  
کوهپایه / دی.ای پنه بگر و کریس هاگدوس / آمریکا / ۹۸

۱۱/۳۰-۱۳

## بزرگداشت پنه بیگر، پدر سینما حقیقت

افتتاحیه در مسکو / دی.ای پنه بگر / آمریکا / ۴۵  
راکبای / کریس هاگدوس و دی.ای پنه بگر / آمریکا / ۵۸

۱۴-۱۵/۳۰

## مسابقه بین المللی

مادر / ماریا گرازیا گویا / مجارستان / ۱۱  
یک میلیون گام / او استوتز / آلمان، ترکیه / ۲۰  
جیانو / فرانچسکو دونجیوانی / ایتالیا / ۵۰

۱۶-۱۷/۳۰

## مسابقه ملی

بر پرند خیال / رهبر قنبری / ۳۷  
نقاش باد / عزت الله پروازه / ۴۵

۱۸-۱۹/۳۰

## مسابقه بین المللی

همین جاست! / راینر کومرس / آلمان، لتونی / ۲۰  
تیندال / فاتیما بیانچی / ایتالیا / ۲۹  
پایان دنیا / مونیکا پائولوکزوک / لهستان / ۴۰

۲۰-۲۱/۳۰

## مسابقه ملی

همراه با فرات / فرشاد اکتسابی / ۸۹

۲۱/۴۵-۲۳/۱۵

## خارج از مسابقه

دایره داوود / اردشیر شلیله / ۱۰۳

# Cinema Felestinl

## Saturday 19 Dec 2015

65

9/30-11

### A Retrospective, Pennebaker films

Daybreak Express/ D.A Pennebaker/ USA/ 5  
Down from the Mountain/ Chris Hegeđus and D.A  
'Pennebacker/ USA/ 98

11/30-13

### A Retrospective, Pennebaker films

Opening in Moscow/ D.A Pennebaker/ USA/ 45  
Rockaby/ Chris Hegeđus and D.A Pennebaker/  
'USA/ 58

14-15/30

### International Competition

Mother/ Maria Grazia Goya/ Hungary/ 11  
One Million Steps/Eva Stotz/Germany, Turkey/20  
'Giano/ Francesco Dongiovanni/ Italy/ 50

16-17/30

### National Section

On the Wings of Dream/ Rahbar Ghanbari/ 37  
'The Painter of the Wind/Ezzatollah Parvazeh/45

18-19/30

### International Competition

This is the Place(DAUGAVA DELTA)/Rainer Komers/Germany,Latvia/20  
Tynđall / Fatima Bianchi/ Italy/ 29  
'End of the world/ Monika Pawluczuk/ Poland/ 40

20-21/30

### National Section

Along the Euphrates/ Farshad Ekteşabi/ 89 ●

21/45-23/15

### Out of Competition

'Davoud's Circle / Arđeshir Shalileh/ 103

# سینما فلسطین ۲

شنبه ۹۴/۹/۲۸

۶۶

۹/۴۵ - ۱۱/۱۵

## نمایش های ویژه

دامهای طلایی / کیور آرما، هاردی ولمر / استونی، فنلاند، روسیه، لتونی / ۹۷

۱۱/۴۵ - ۱۳/۱۵

## خارج از مسابقه

خطرات نگاتیو / فرهاد و رهرام / ۶۰

۱۴/۱۵ - ۱۵/۴۵

## مسابقه ملی

بلانسیب شما / مهدی بوستانی شهرابیکی / ۳۸  
یک موسیقیدان فرانسوی در دربار قاجار / مهران پور مندان / ۵۲

۱۶/۱۵ - ۱۷/۴۵

## نمایش های ویژه

رانده شدگان / زینگونگ جین / چین / ۷۷

۱۸/۱۵ - ۱۹/۴۵

## نمایش های ویژه

عراق، سالک صفر (۲) / عباس فحدل / عراق، فرانسه / ۱۷۴ ●

۲۰/۱۵ - ۲۷/۴۵

## نمایش های ویژه

اودیسه عراقی / سمیر / عراق، سوئیس، آلمان، امارات متحده عربی / ۱۶۲

۲۲ - ۲۳/۳۰

## مسابقه ملی

شبانکاران / امیر محمد خوارزمی / ۳۵  
جدایی / شهرام درخشان / ۴۶

# Cinema Felestin2

## Saturday 19 Dec 2015

67

9/45-11/15

### Special Screenings

The Gold Spinners/ Kiur Aarma and Harđi Volmer/  
'Estonia, Finland, Russia, Latvia/ 97

11/45-13/15

### National Section

'Memories of the Negative/Farhad Varahram/60

14/15-15/45

### National Section

Far be it From you/Mehdi Boustani Shahr Babaki/38  
A French Musician in the Qajar Court/ Mehran  
Pourmandan/ 52

16/15-17/45

### Special Screenings

Gone/ Xingzheng Jin/ China/ 77

18/15-19/45

### Special Screenings

Iraq Year Zero (II)/Abbas Fahdel/Iraq, France/174 ●

20/15-21/45

### Special Screenings

Iraqi Odyssey / Samir/ Iraq, Switzerland, Germa-  
ny, UAE/ 162

22-23/30

### National Section

Night Shift/ Amir Mohammad Kharazmi/ 35  
'Separation/ Shahram Derakhshan/ 46

# سینما فلسطین ۳

شنبه ۹۴/۹/۲۸

۶۸

۹:۳۰ - ۱۱

## کیهان ما، نگاه ویژه به بحران آب

چند هزار سال، و چهل دقیقه / سعید رسولی / ۲۶  
عروسک بارانی / محمد مقدم / ۳۲  
صدای پای دیو / جمال اسکویی / ۴۳

۱۱/۳۰ - ۱۳

## مسابقه ملی

فرش به روایت خاک / حامد ذوالفقاری / ۵۲  
زخم / سیدمهدی موسوی / ۲۷

۱۴ - ۱۵/۳۰

## آمریکا - واقعیت یا رویا؟

نامزدی / امی کوهن / آمریکا / ۷۱

۱۶ - ۱۷/۳۰

## نمایش های ویژه

عراق، سال صفر (۱) / عباس فحدل / عراق، فرانسه / ۱۸۰ ●

۱۷/۴۵ - ۱۹/۴۵

## نقد مستند

۲۰ - ۲۱/۳۰

## مسابقه ملی

۷۴ / سینستار چمنی گل / ۳۵ ●  
شکارچی / کتی جهانگیری / ۴۴

۲۷/۴۵ - ۲۳/۱۵

## خارج از مسابقه

من یک بازیگر شادم / سامره رضایی / ۵۰  
پوتیک / ۱۴ / طلایه اطلسی / ۵۲

# Cinema Felestin3

## Saturday 19 Dec 2015

69

9/30-11

### Our Universe: Water Crisis

A 40-Minute Nightmare/ Saeed Rasouli/ Iran/ 26  
Rainy Doll/ Mohammad Moghadam/ Iran/ 32  
Sound of Monster's Feet/ Jamal Oskouyi/ Iran/ 43

11/30-13

### National Section

The Color of Soil/ Hamed Zolfaghari/ 52  
Wound/ Seyed Mehdi Mousavi/ 27

14-15/30

### American Documentaries

A Courtship/ Amy Cohen/ USA/ 71

16-17/30

### Special Screenings

Iraq Year Zero (I)/Abbas Fahdel/Iraq, France/180 ●

17/45-19/45

### Criticism of Documentary

20-21/30

### National Section

74/Seyed Sattar Chamani Gol/35 ●  
Hunter/Kathy Jahangiri/44

21/45-23/15

### Out of Competition

I Am A Happy Actress/ Samereh Rezayi/ 50  
Boutique 14/ Talayeh Atlasi/ 52

# سینما سپیده ۱

شنبه ۲۸/۹/۹۴

۷۰

۹/۴۵ - ۱۱/۱۵

## مسابقه ملی

خاطرات خانه متروک / مهدی فارسی / ۹۰

۱۱/۴۵ - ۱۳/۱۵

## تکرار مسابقه بین الملل

عشق من: از آن رودخانه مگذر / جین مو - یانگ / کره جنوبی / ۸۶

۱۴/۱۵ - ۱۵/۴۵

## مسابقه ملی

مجتبی / محمدحسن دامزن / ۱۰۱

۱۶/۱۵ - ۱۷/۴۵

## روزگار ما

در محاصره داعش / خاویر مونتز / فرانسه / ۵۲ ●  
حقیقت، زیر زمین / اوایلامالا / اسپانیا / ۶۰

۱۸/۱۵ - ۱۹/۴۵

## مسابقه ملی

چشم جنگ / یوسف حاتمی کیا، مهدی برجیان / ۶۴ ●  
پل سیاه / ایوب مروانی پور / ۳۶

۲۰/۱۵ - ۲۱/۴۵

## خارج از مسابقه

رمز و راز ملکه / مهدی نقویان / ۵۹

۲۲ - ۲۳/۳۰

## مسابقه ملی

کارنامه بنیاد کندی / محمد جعفری، آذر مهرابی / ۶۴  
راه ناتمام / اعظم نجفیان / ۲۰

# Cinema Sepidehl

Saturday 19 Dec 2015

71

9/45-11/15

## National Section

'Memories of Abundant House / Mehdi Farsi/ 90

11/45-13/15

## International Section Repeat

My Love, Don't Cross That River/ Jin Mo-Young/  
'South Korea/ 86

14/15-15/45

## National Section

'Mojtaba/ Mohammad Hassan Damazan/ 101

16/15-17/45

## Our time

Surrounded by ISIS/ Xavier Muntz/ France/ 52 ●  
The Truth Beneath the Ground/ Eva Vilamala/  
'Spain/ 60

18/15-19/45

## National Section

The Eyes of War/Yousef Hatamikia and Mehdi Borjian/64 ●  
'The Black Bridge/ Ayyoub Marvanipour/ 36

20/15-21/45

## Out of Competition

'Mystery of Queen/ Mehdi Naghavian/ 59

22-23/30

## National Section

A Report of Kennedy's Foundation/Mohammad Jafari and Azar Mehrabi/64  
Unfinished Way/ Azam Najafian/ 20



# سینما سپیده ۲

شنبه ۹۴/۹/۲۸

۷۲

۱۲-۱۰/۳۰

پرتره

به دنبال نازارین / خاویر اسپادا / مکزیک، اسپانیا / ۷۲

۱۵-۱۳/۳۰

مسابقه ملی

● مادرکشی / کمیل سوهانی / ۷۶

۱۷-۱۵/۳۰

مسابقه ملی

گزارشی از ماناسلو / رضا توفیق‌جو / ۶۵  
قلمرو سلطان / روح‌الله مولوی / ۱۸

۲۱-۱۹/۳۰

جایزه شهید آوینی

طیب / مهدی مطهر، احمد کشاورز / ۵۵  
کهنمویی، ساعت ۷۲۰ / نصیر درویشوند / ۲۹

۲۳-۲۱/۳۰

مسابقه ملی

زندگی در خور موسی / حجت طاهری / ۵۲  
خطوط ناپیدا / مهدی رخشانی / ۴۸

# Cinema Sepideh2

Saturday 19 Dec 2015

73

10/30-12

13/30-15

## Portrait

'Following Nazarin/ Javier Espada/ Mexico, Spain/ 72

15/30-17

## National Section

'Matricide/ Komayl Sohani/ 76 ●

17/30-19

## National Section

A Report from Manaslu/ Reza Tofighjoo/ 65  
Sultanate/ Rouhollah Mowlavi/ 18

19/30-21

## International Award Martyr Avini

Tayyeb/ Mehdi Motahari and Fatemeh Niknezhad/ 55  
'Kahnamouie, 720 Hours/ Nassir Darvishvand/ 29

21/30-23

## National Section

Life in Khor Mousa/ Hojjat Taheri/ 52  
'Inconspicuous Lines/ Mehdi Rakhshani/ 48

<p>EDN (شبکه مستند اروپا)</p> <p>نکات کلیدی در راهمایی فیلم های مستند به بازار های بین المللی EDN/ Cinema Verite DocPro 2015 Key documentary players</p>	<p>EDN (شبکه مستند اروپا)</p> <p>نکات کلیدی در راهمایی فیلم های مستند به بازار های بین المللی EDN/ Cinema Verite DocPro 2015 Key documentary players</p>	<p>۹۴/۹/۲۶ 17th Dec</p>	<p>پنجشنبه THR</p>
<p>EDN (شبکه مستند اروپا)</p> <p>نکات کلیدی در راهمایی فیلم های مستند به بازار های بین المللی EDN/ Cinema Verite DocPro 2015 Key documentary players</p>	   	<p>۹۴/۹/۲۷ 18th Dec</p>	<p>جمعه FRI</p>
<p>EDN (شبکه مستند اروپا)</p> <p>جلسات مشاوره های خصوصی Individual meetings with project consultation</p>	<p>EDN (شبکه مستند اروپا)</p> <p>جلسات مشاوره های خصوصی Individual meetings with project consultation</p>	<p>۹۴/۹/۲۸ 19th Dec</p>	<p>شنبه SAT</p>

- قابل توجه: آن بسته از مناقضی که فرآیند ثبت نام جنب اسپانسر مالی را انجام داده و طرح ارائه شده ایشان پذیرفته شده باشد؛ می توانند در جلسات مشاوره های خصوصی روز ۹۴/۹/۲۸ حضور داشته باشند.



برنامه کارگاه‌های نهمین جشنواره بین‌المللی فیلم مستند ایران "سینما حقیقت"  
Cinema Verite 2015 Workshop Schedule

روز Day	تاریخ برگزاری Date	روز Day
یکشنبه SUN	۹۴/۹/۲۲ 13 <sup>th</sup> Dec	دوشنبه MON
دوشنبه MON	۹۴/۹/۲۳ 14 <sup>th</sup> Dec	سه‌شنبه TUH
سه‌شنبه TUH	۹۴/۹/۲۴ 15 <sup>th</sup> Dec	چهارشنبه WED
چهارشنبه WED	۹۴/۹/۲۵ 16 <sup>th</sup> Dec	

کارگاه صبح "۱۳ تا ۱۰" Morning Workshop 10to13	کارگاه عصر "۱۷ تا ۱۴" Morning Workshop 14to17
   <p>از انتخاب دوربین تا تصحیح رنگ در فیلم مستند - رخاوند موری From Selecting Camera Till Color Correction in Documentary Film "Reza Teimouri"</p>	   <p>صداسکوت، موسیقی - فرهاد فناپیان Sound, Silence, Music "Farshad Fadaeian"</p>
<p>سینمای مستند تجربی / مستند بدون فیلمنامه سینما الوصفايان Experimental Documentary Cinema Documentary Film without Script "Seifollah Samadian"</p>	<p>سینمای مستند تجربی / مستند بدون فیلمنامه سینما الوصفايان Experimental Documentary Cinema Documentary Film without Script "Seifollah Samadian"</p>
<p>فیلمنامه در فیلم مستند - سوژین ورمرش - فرانسه Documentary Film Séverine Vermersch France</p>	<p>فیلمنامه در فیلم مستند - سوژین ورمرش - فرانسه Documentary Film Séverine Vermersch France</p>

سینما

حقیقت

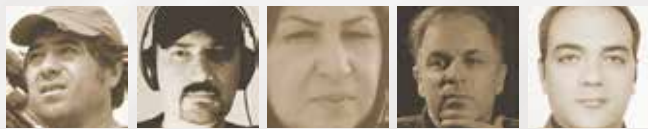
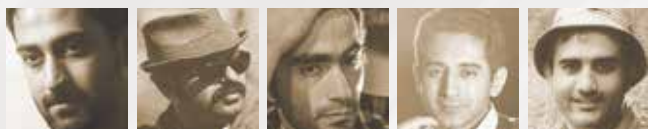
CINEMA VERITE

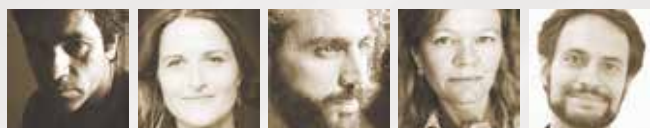
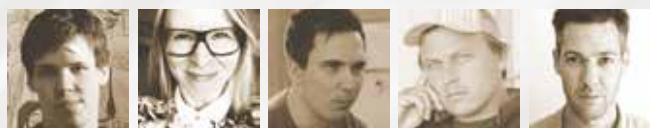
حسن‌نور بن‌الملک فیلم مستند ایران

National filmmakers

فیلمسازان بخش ملی

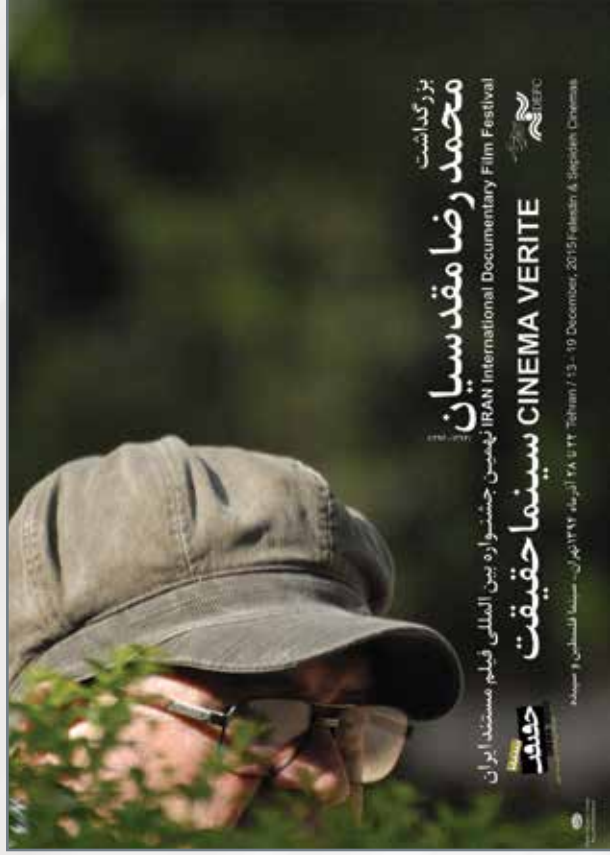












برگرداشت

# محمد رضا مقدسیان

IRAN International Documentary Film Festival



## CINEMA VERITE

حقیقت

چهارمین جشنواره بین المللی فیلم مستند ایران - سنه ۱۳۹۲ هجری قمری - تهران / ۱۳ - ۱۹ دسامبر، ۲۰۱۵ میلادی / Special Cinemas





بزرگداشت مرتضی ندایی

(۱۳۱۲ - ۱۳۹۳)

نهمین جشنواره بین‌المللی فیلم مستند ایران  
سینما حقیقت

۲۸ و ۲۹ آذرماه ۱۳۹۲

تهران - سینما فلسطین و سپیده

CINEMA VERITE

IIAF International Documentary Film Festival

Tehran / 11 - 19 December, 2015

Felastin & Sepideh Cinemas





## ششمین جایزه بین المللی شهید آوینی

The 6<sup>th</sup> International Martyr Avini Award

وزارت فرهنگ، هنر، ورزش، تفریح و گردش و اطلاع اسلامی

Documentaries on Resistance, Sacred Defence, Islamic Revolution

22 و 28 آذرماه 1394 - سینما فلسطین و سینما

Doc 13-19, 2013, Feteah, Sepideh Cinemas



The 9th CINÉMA VÉRITÉ

# Cinema Verite

Tehran.13-19Dec.2015  
CinemaFelestin.CinemaSepideh

- 
- International Competition
  - International Award Martyr Avini
  - Our Universe: Water Crisis

screening schedule

The 9th CINÉMA VÉRITÉ

TEHRAN, 13 - 19 December, 2015  
Cinema Palestine . Cinema Sepideh